



## ELECZIUNS COMMUNALAS 2025

### Uffecis politics che crodan en elecziun

Tenor art. 11 dalla constituziun communal han las elecziuns communalas liug 2025. En elecziun crodan ils suandonts posts e mandats politics:

- a) president communal,
- b) geraus,
- c) commembers dalla cumissiun da quen e gestiun,
- d) commembers dalla cumissiun da baghegiar.

Tenor art. 20 dalla lescha da votaziuns ed elecziuns succedan las elecziuns per regla denter igl 1. d'avrel ed ils 15 da zecladur.

### Demissiuns

Persunas che seretilan d'in uffeci communal, ston comunicar quei a scret alla suprastonza communal **entochen ils 31 da schaner** (bul postal) digl onn d'elecziuns. Tgi ch'intenziunescha da demissiar ei supplicaus da risguardar il termin sura indicau.

## PREAVIS ED INFORMAZIUN

### Abdicaziuns

La gliesta cullas persunas che han demissiu nau vegn publicada a dretg temps el FUS.

### Nominaziuns novas

Officials che seretilan buca, valan sco proponi. Ils vischinadis e gruppaziuns da silmeins 15 votant(a)s san far nominaziuns da candidat(a)s per scadin post che stat en elecziun. Tuttas propostas per la gliesta officiala ein d'inoltrar en scret all'administraziun communal entochen ils **15 da mars**. Ils corrispundents formulars san vegnir retratgs dalla canzlia. Las candidaturas ston mintgamai cuntener num, prenum, onn da naschienscha, liug e professiun dil nominau.

Sumvitg, 03-01-2025

*Suprastonza communal*

## Gemeindewahlen 2025

### Politische Ämer für die Wahlen

Gemäss Art. 11 der Gemeindeverfassung finden die Gemeindewahlen im Jahr 2025 statt. Bei den Wahlen werden folgende Ämter und politische Mandate vergeben:

- a) Gemeindepresident,
- b) Gemeindevorstand,
- c) Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission,
- d) Mitglieder der Baukommission.

Gemäss Art. 20 des Wahl- und Abstimmungsgesetzes finden die Wahlen in der Regel zwischen dem 1. April und dem 15. Juni statt.

### Rücktritte

Personen, die ein kommunales Amt niederlegen möchten, müssen dies schriftlich bis zum **31. Januar** (Poststempel) des Wahljahres dem Gemeindevorstand mitteilen. Wer beabsichtigt, zurückzutreten, wird gebeten, die oben angegebene Frist zu beachten.

## Hinweise und Informationen

### Rücktritte

Die Liste der Personen, die zurückgetreten sind, wird rechtzeitig im Amtsblatt Surselva veröffentlicht.

### Neue Nominierungen

Amtsmitglieder, die nicht zurücktreten, gelten als vorgeschlagen. Die Fraktionen und Gruppen mit mindestens 15 wahlberechtigten Personen können Nominierungen für jedes zu wählende Amt einreichen. Alle Vorschläge für die offizielle Liste müssen bis zum **15. März** schriftlich bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden. Die entsprechenden Formulare können bei der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Die Kandidaturen müssen den Namen, Vornamen, Geburtsjahr, Wohnort und Beruf des Nominierten enthalten.

Sumvitg, 03.01.2025

*Gemeindevorstand*

## Administraziun communal / Communicaziun

L'administraziun communal resta serrada sur las fiastas da Nadal e Daniev sco suonda:

- naven da gliendisdis, ils 23-12-2024, allas 17.00 uras, entochen gliendisdis, ils 06-01-2025 allas 08.00 uras.

Nus engraziein per la buna collaboraziun, giavischein benedidas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

Sumvitg, 03-01-2025

*Administraziun communal*

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Weihnachten und Neujahr wie folgt geschlossen:

- ab Montag, 23.12.2024, 17.00 Uhr, bis Montag, 06.01.2025 um 08.00 Uhr.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Sumvitg, 03.01.2025

*Gemeindeverwaltung*

## Ils retgs fan viseta da Buania

Ils retgs e las reginas dalla 5. e 6. classa dalla scola da Rabius semettan sin via per visitar ils habitonts dalla vischnaunca da Sumvitg. Els speran d'astgar legrar biars cun lur visetas e cant. Lur tur entscheiva allas 16:30.

### Sonda, ils 4 da schaner 2025

gruppa 1: Rabius sut la via principala, Gir tochen il Mini-Consum, Caduff e Cumadé

gruppa 2: Sumvitg sut la via principala

gruppa 3: Cumpadials ella casa Sogn Giusep (16:30) e silsuenter Surrein

### Dumengia, ils 5 da schaner 2025

gruppa 1: Rabius sur via - via Cavivens, via Catat, via Fravia, Chistrisch, Caho,

gruppa 2: Sumvitg sur via principala

gruppa 3: caplutta Sogn Benedetg (16:30), Miraval (16:45), caplutta da Clavadi (17:15), en baselgia a Cumpadials (17:45), ella caplutta da Laus (18:15), ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials (19:15), ell'ustria

Val Sumvitg (20:00)

Ils retgs e las reginas contan era duront ils survetschs divins sco suonda:

*sonda sera*

- allas 16.30 en casa sogn Giusep a Cumpadials

- allas 19.00 en baselgia a Sumvitg  
*dumengia*
- allas 09.15 en baselgia a Rabius
- allas 10.30 en baselgia a Surrein

Ina gronda part dil recav va en favur dil **project 2025 dalla Missio: «Dretgs dils affons ellas tiaras nua affons vivan en prighel e senza schurmetg»**. Dieus paghi per vies sustegn.

### **Meisa da miezdi a Cumpadials**

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las personas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: venderdis, ils 10 da schaner 2025, 11.45

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22